RYCOLAA STUDIOS
WWW.RYCOLAA.COM
YOUTUBE.COM/RYCOLAA

RIN

BY HAROLD SAKUISHI

READ NEW RELEASES ONLINE FIRST AT WWW.RYCOLAA.COM/MANGA

TRANSLATOR: DOWOLF

EDITOR: CRAYOLA

SHIT'S ABOUT TO GO DOWNNNNN

LOOKING FOR
JAPANESE AND KOREAN TRANSLATORS
CONTACT ME AT ADMIN@RYCOLAA.COM

RYCOLAA STUDIOS

HEY, WE ARE LOOKING FOR JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS IN ORDER TO CONTINUE AND START NEW PROJECTS FOR ALL TO ENJOY!

THESE PROJECTS ARE POSSIBLY ONE OF THE FOLLOWING:

KICK NO ONEE-SAN
LIVE DRIVE
KUNERU MARUTA
DASHI MASTER
ORE WA CAPTAIN
OYASUMI FUKAROU
HOUKAGO WIND ORCHESTRA
THE CHEF
KAMEN TEACHER BLACK

ALSO LOOKING FOR KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS!!

PLEASE CONTACT US BY SHOOTING AN E-MAIL TO ADMIN@RYCOLAA.COM

ハロルド作石
Harold Sakuishi

RIN
リン

魂。
たましい
THE INFINITY OF THE SOUL
無限。
むげん

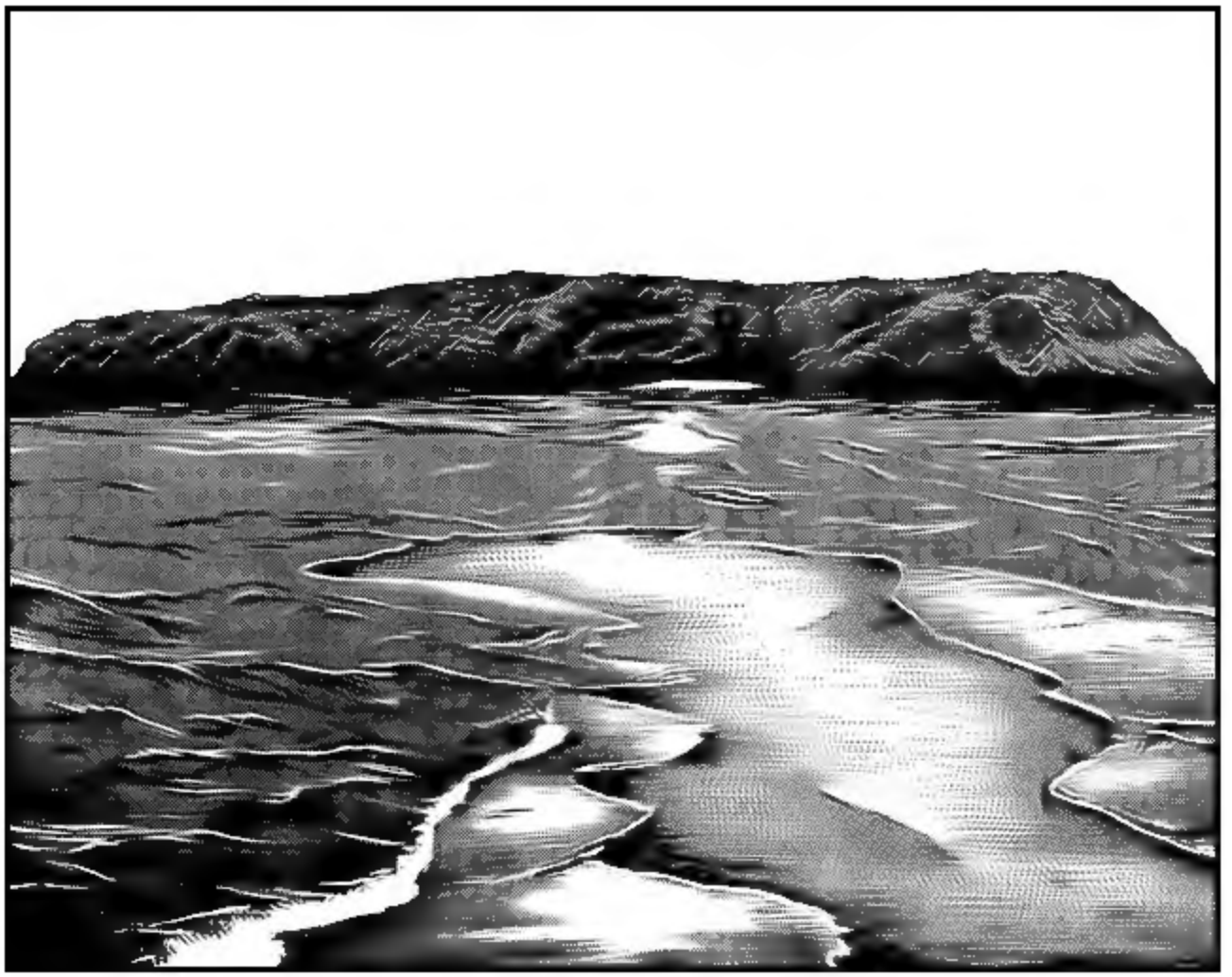
「神森祭」編クライマックス
巻頭カラー
ENTERING THE CLIMAX OF THE KOU-NO-MORI FESTIVAL WITH A COLOR COVER AND 66 PAGES!!!

最新コミックス
第7巻
9月17日(水)
発売!!!

講談社漫画文庫
究極のライフを文庫サイズで!
BECK | 全17巻 | 好評発売中!!!

RIN

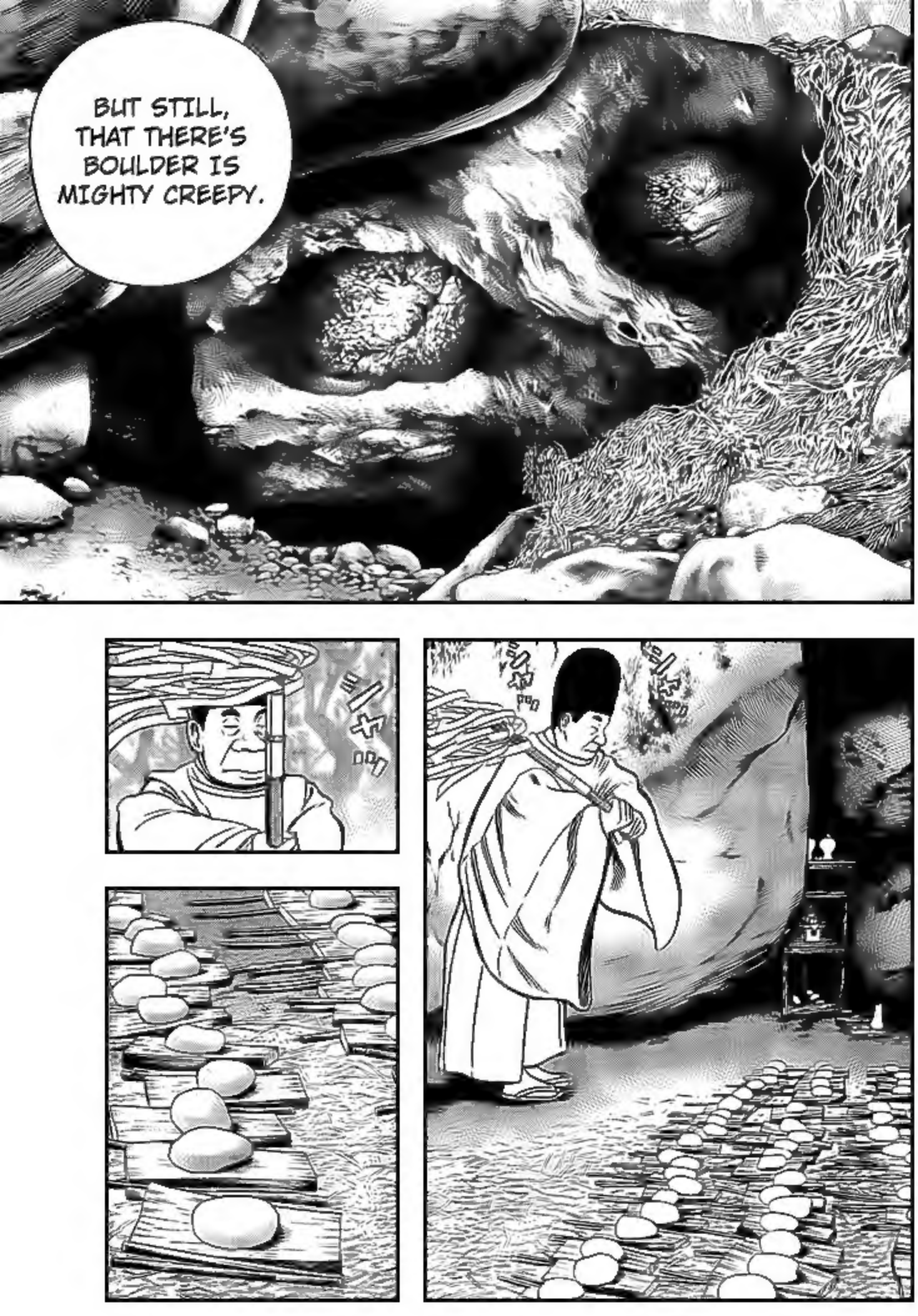
ハーン
ザザ…



ワイ
ワイ
ワイ

ぶぉぉ
ぶぉぉ

YAAAWWN
.....


BUT STILL, THAT THERE'S BOULDER IS MIGHTY CREEPY.

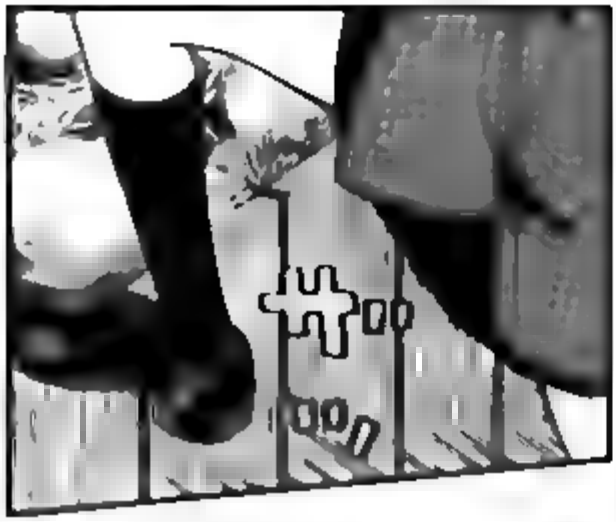
ISHIDOU-SAN, DON'T TELL ME...
YOU'RE GOING TO THAT PLACE WE WENT YESTERDAY, WITH THE FENCE?

DOESN'T THE FENCE LOOK A LITTLE OFF?
DID SOMEONE COME IN HERE?

HUH?!

.....

THERE ARE TWO HIGH TIDES EACH DAY, RIGHT?
MAYBE... THE CEREMONY TOOK PLACE DURING THE LOW TIDE AT NIGHT.



HUH?!

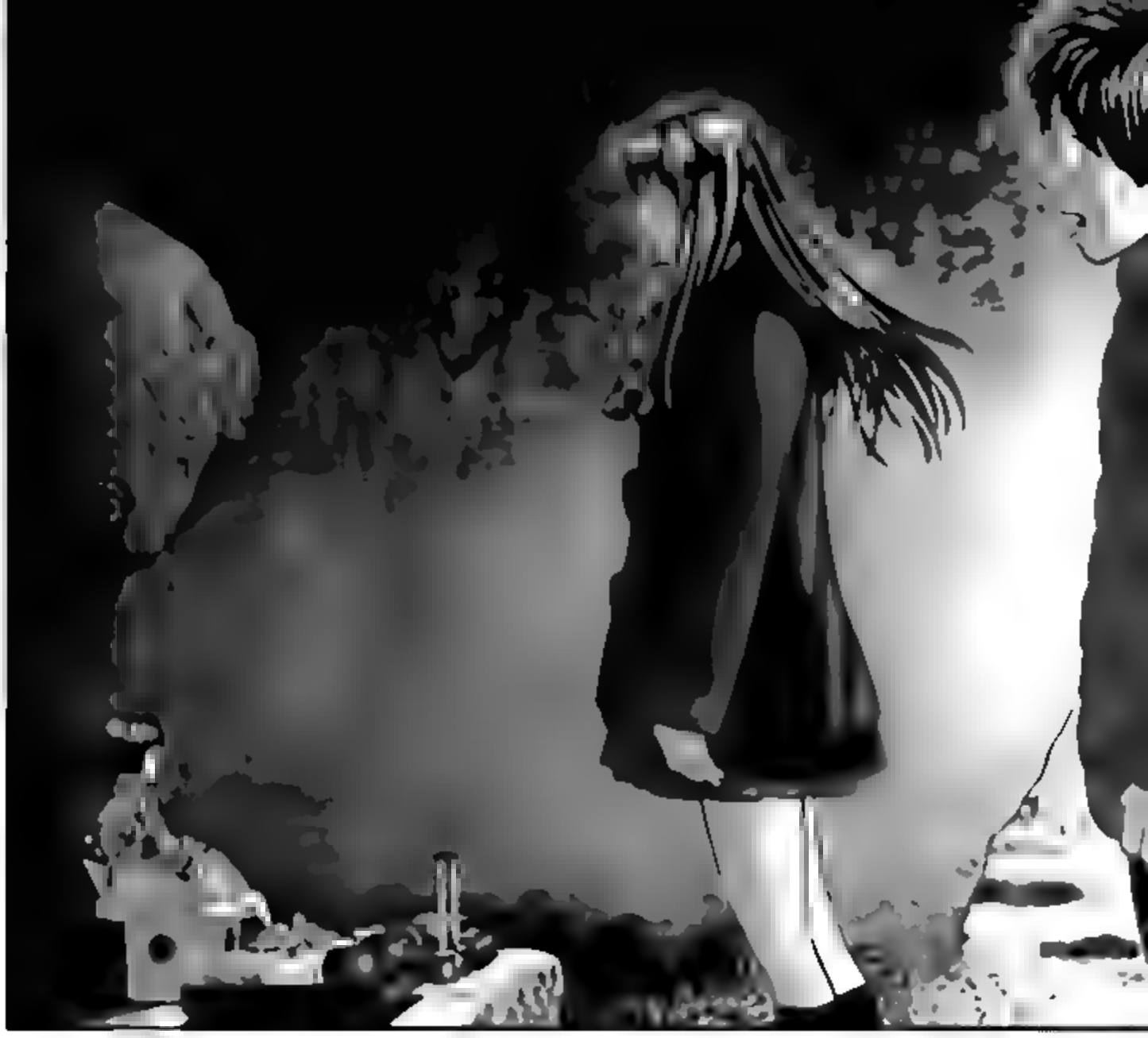
I-I'M SCARED ...

I--ISHIDOU-SAN, YOU'RE GOING UP?
IF WE DON'T HURRY, THE TIDE WILL COME IN.
!!
ファサ

ก"ก"ก"ก"ก"
!
HUFF
HUFF
HUFF
FUSHIMI-KUN, BE CAREFUL. THE MOSS IS SLIPPERY
GASP
WHEEZE

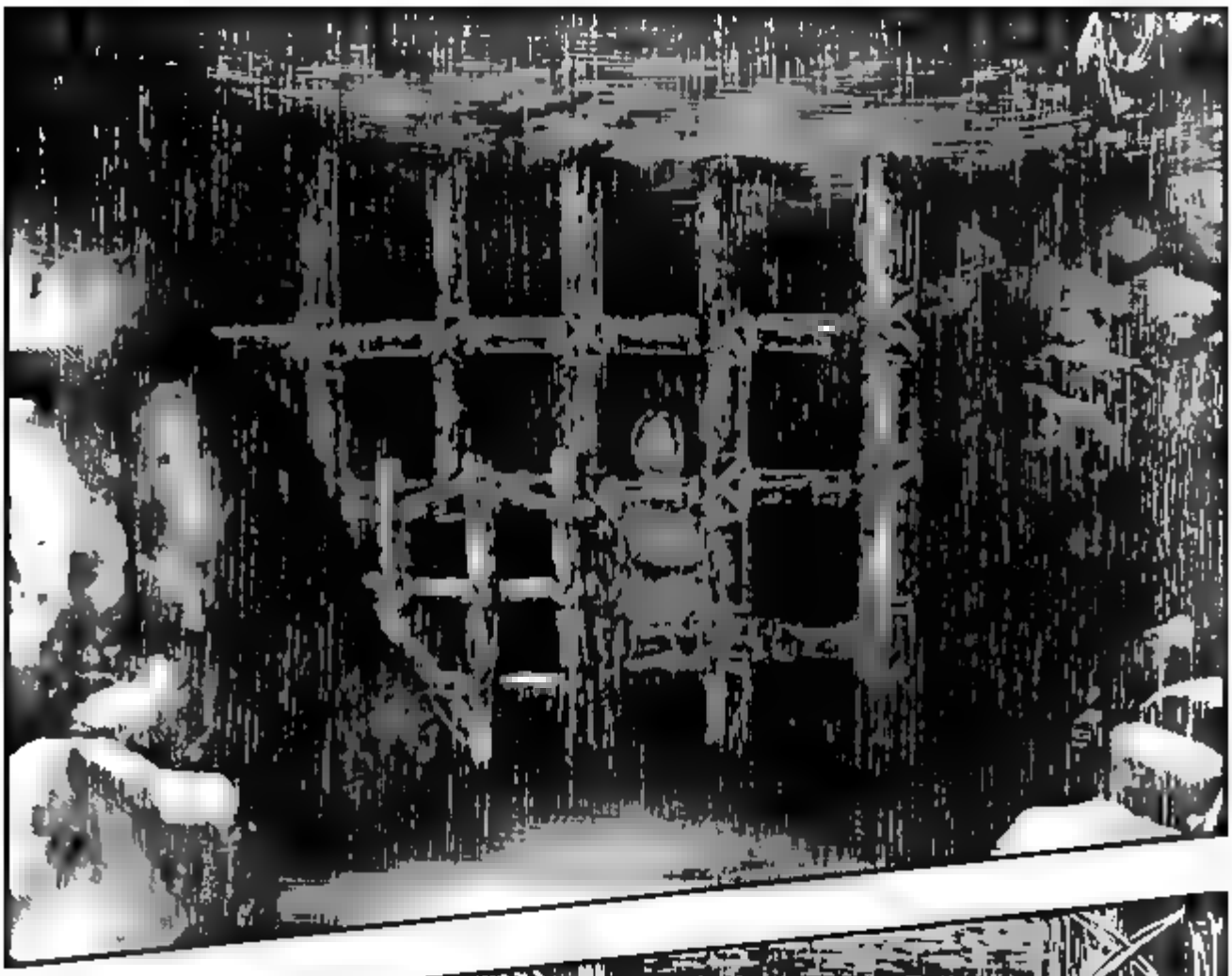
HUFF
HUFF
HUFF
TH-THERE'S SOMETHING IN THERE...
I'M TOO SCARED TO GO ANY CLOSER...

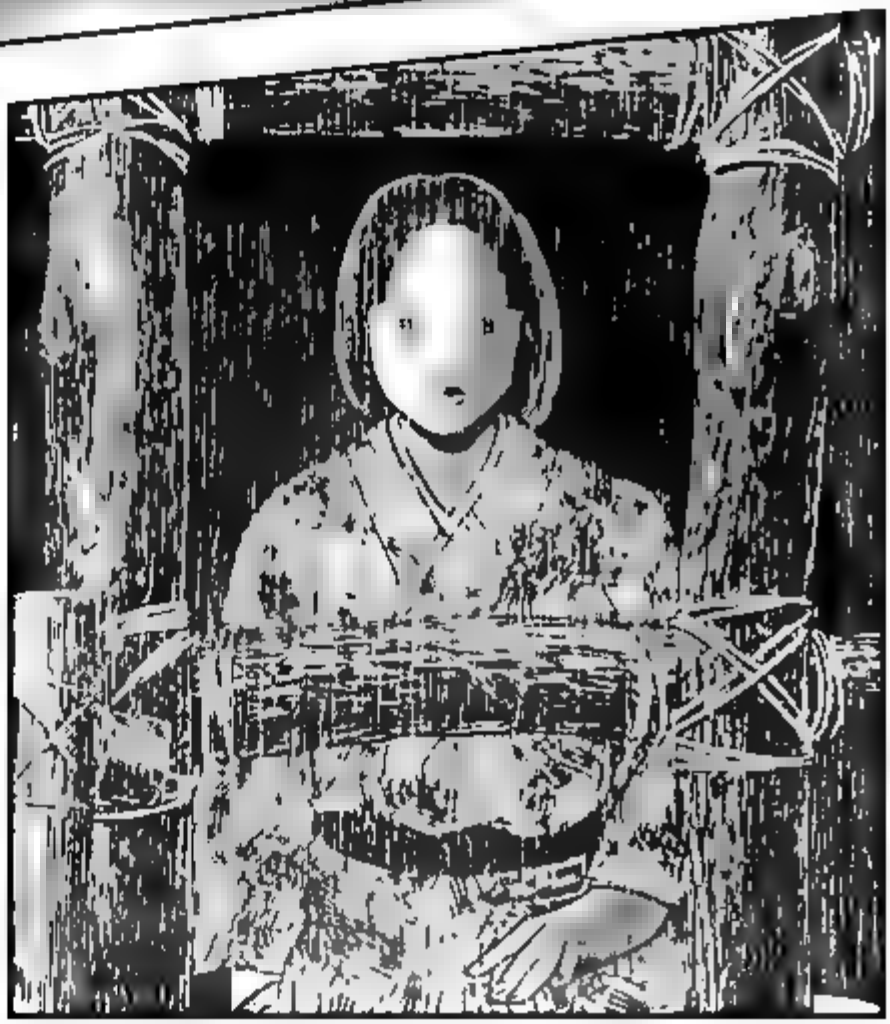
スタスタ
I-- ISHIDOU-SAN?
HUH?!

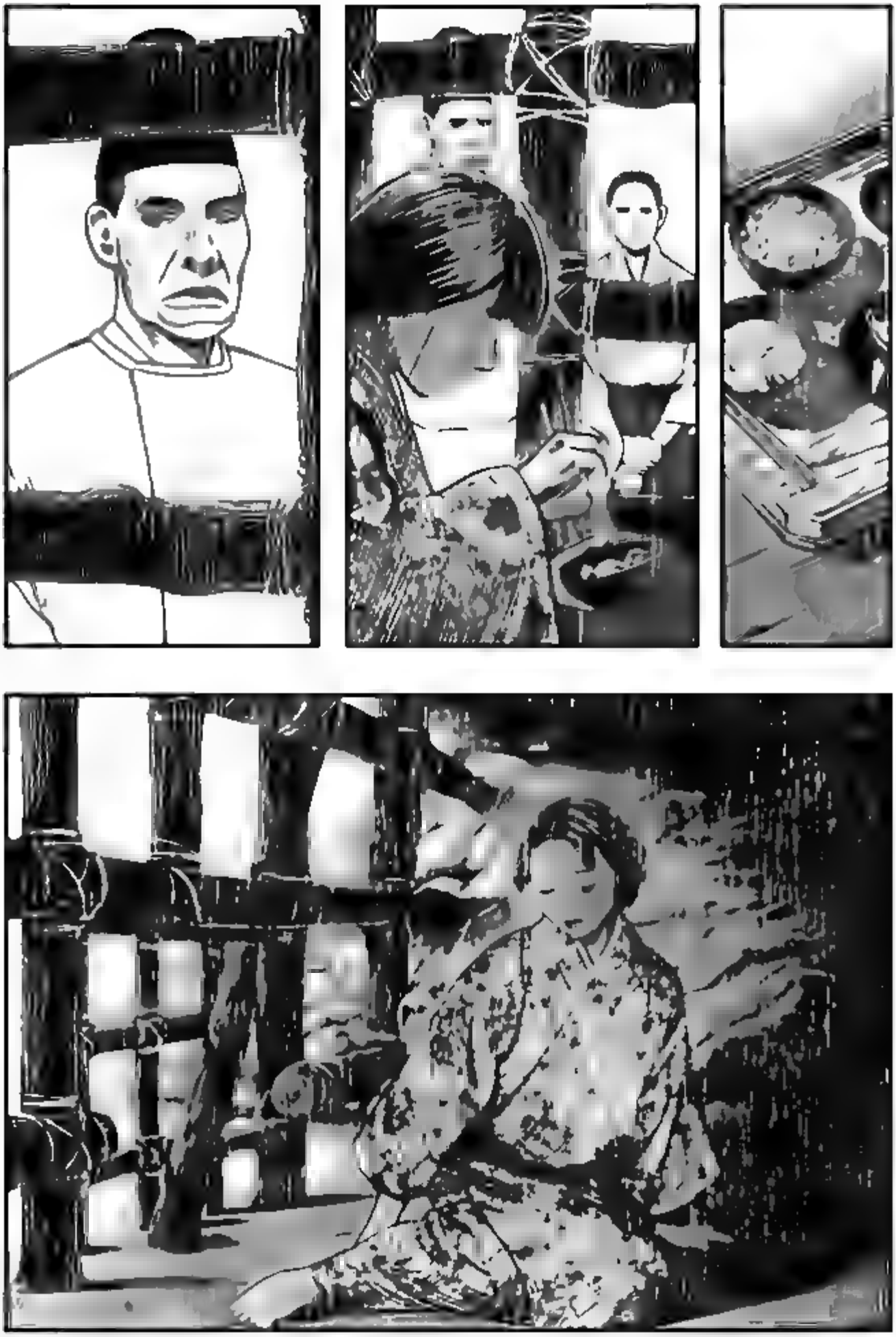


WAS THIS PREPARED DURING THE NIGHT...?
AND TIGER DOLL

ODD





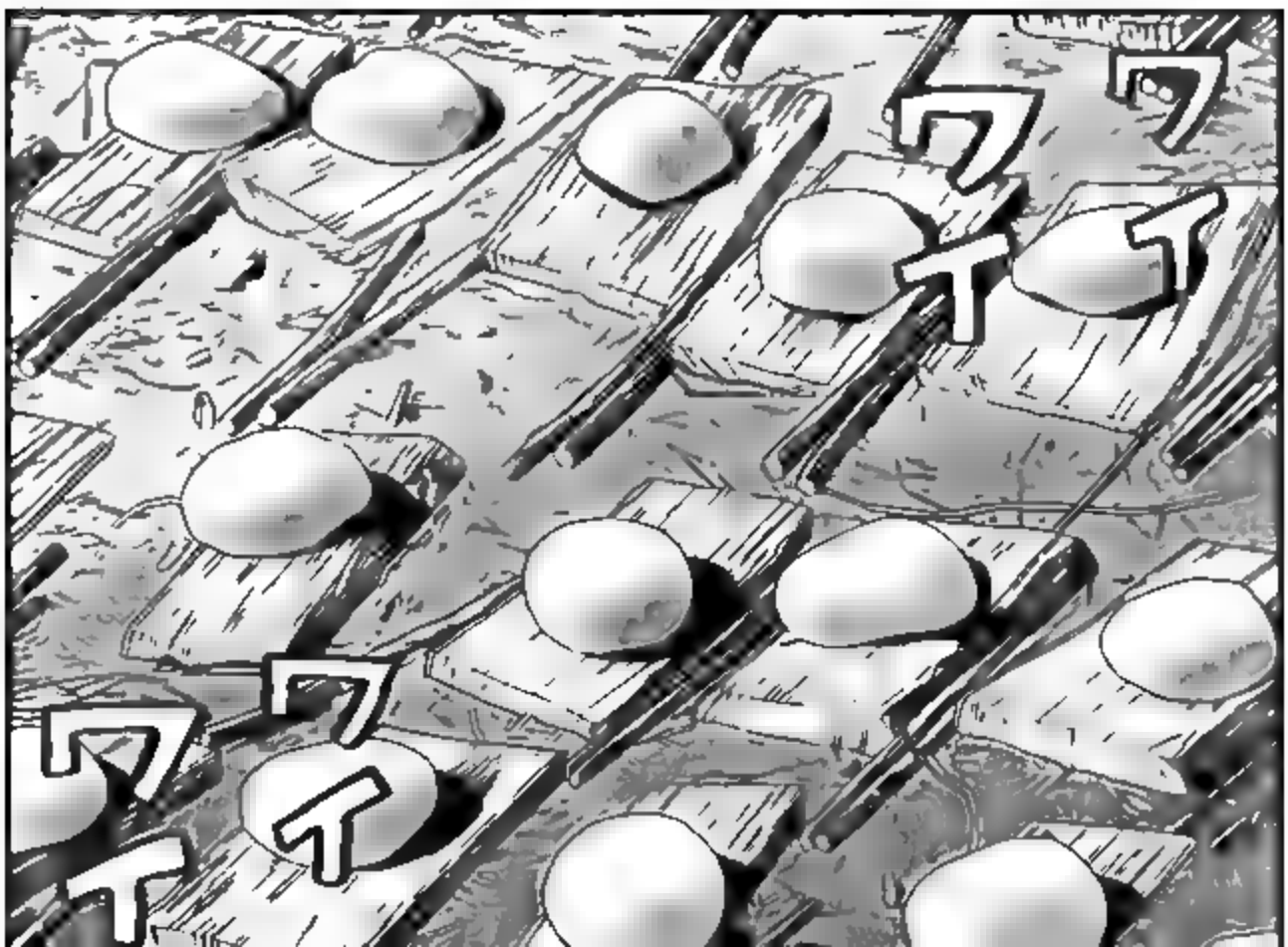


HERE, THE COURT LADIES WOULD BE GIVEN FOOD FOR A NUMBER OF DAYS.
WHEN THEY WERE ON THE VERGE OF LOSING THEIR SANITY, THEY WOULD BE OFFERED UP AS SACRIFICES

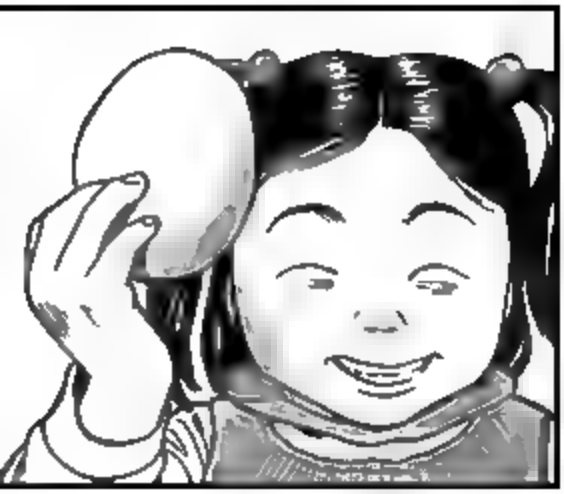
IT'S NOT LIKE THE GOD IS EATING YOUR OFFERING RIGHT BEFORE YOUR EYES.
HUH?
HAVE YOU EVER HEARD OF SHARING A MEAL WITH A GOD?

ONCE THE FESTIVAL ENDED, THE OFFERING WOULD BE REMOVED.
AFTER-WARDS...

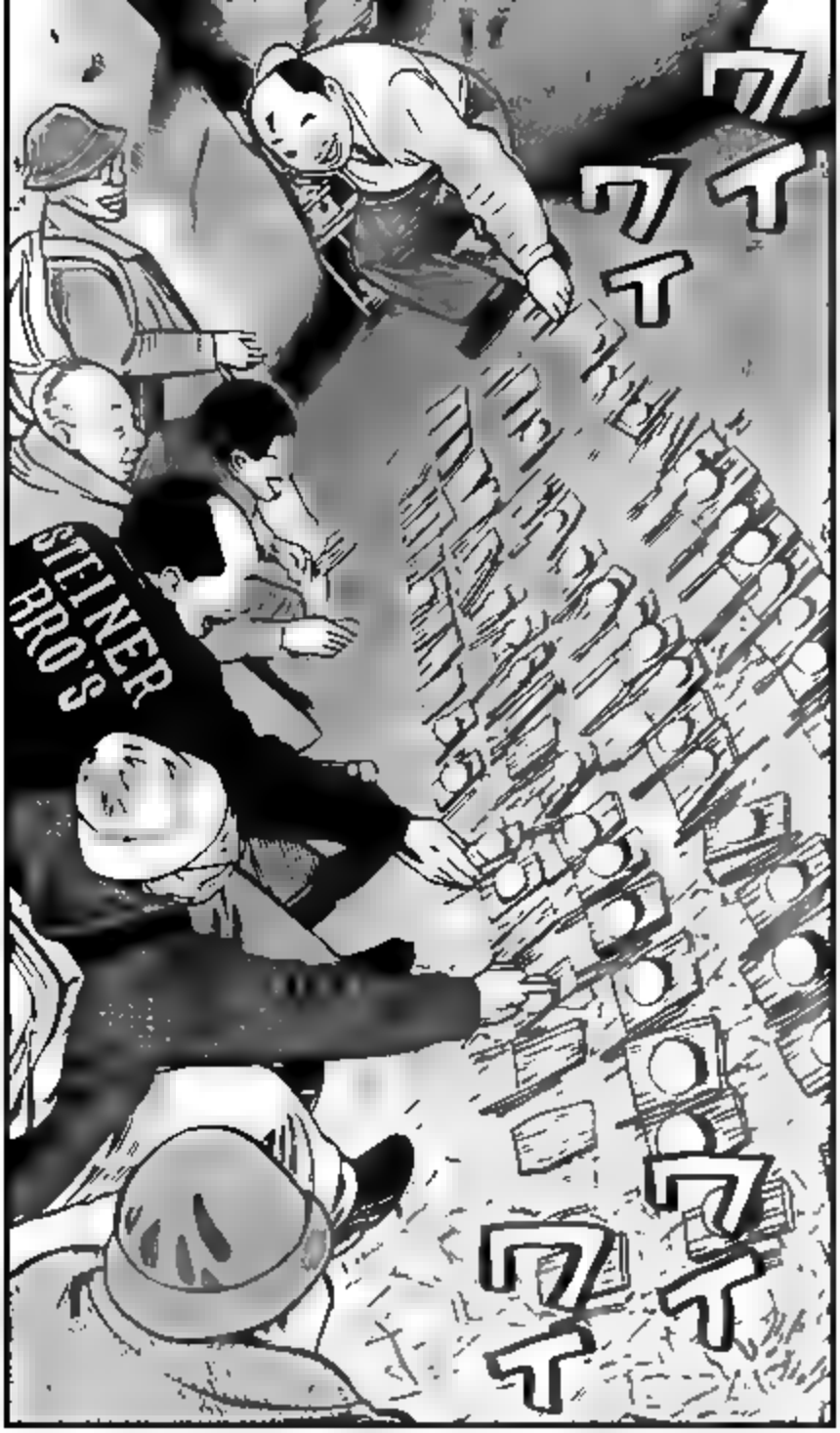
!!


ワ
ワ
ワ
ワ

MUNCH
MUNCH



AHHH


ワイワイワイワイ
STEINER BRO'S

BY EATING THE SAME FOOD AS THEIR GOD, THEY MUST HAVE BEEN BLESSED WITH THE SAME POWER AND BENEFITS.
……

I--I DON'T THINK I'M GOING TO EAT ANY MORE MOCHI TODAY.
.....

HOWEVER, THE DESPAIR AND ANGUISH EXPERIENCED BY THE GIRLS WHO WERE SACRIFICED STILL CLINGS TO THIS ISLAND.
COMPARED TO THE LONG HISTORY OF THE KOU-NO-MORI FESTIVAL, THIS DARK ERA ONLY LASTED FOR AN INSTANT.

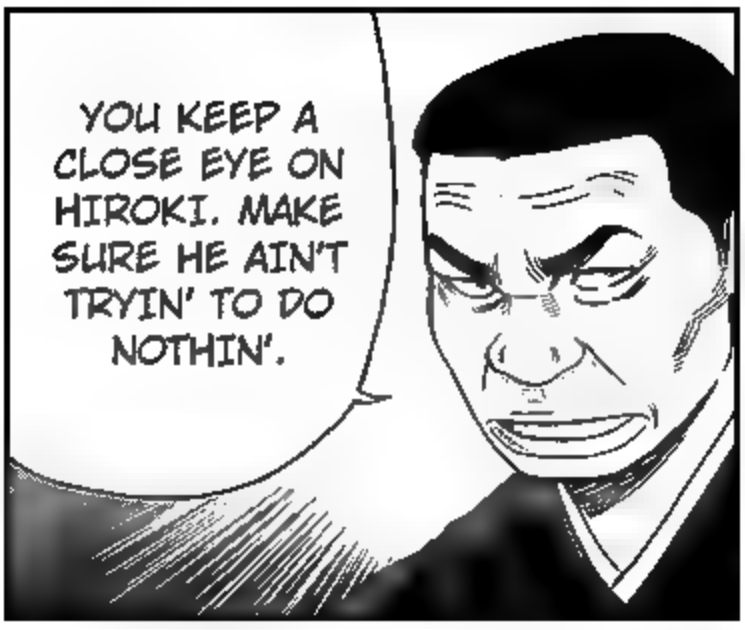
I'M JUST IMITATING WHAT I SEE, BUT I'M GOING TO TRY.
FUSHIMI-KUN, WAIT OVER THERE.
HUH?

I'M GOING TO TRY TO SEND MY SOUL OVER TO THE OTHER WORLD.
JUST LIKE WHAT WAS DONE IN THE ERA BEFORE THIS ISLAND WAS CALLED "UMEHIME ISLAND,"

I HOPE I CAN REPRODUCE THEIR ACT.

I'M HEADIN' UP AHEAD. YOU HANG ON TO THIS HERE SWORD.
R-- ROGER.

スッ


YOU KEEP A CLOSE EYE ON HIROKI. MAKE SURE HE AIN'T TRYIN' TO DO NOTHIN'.

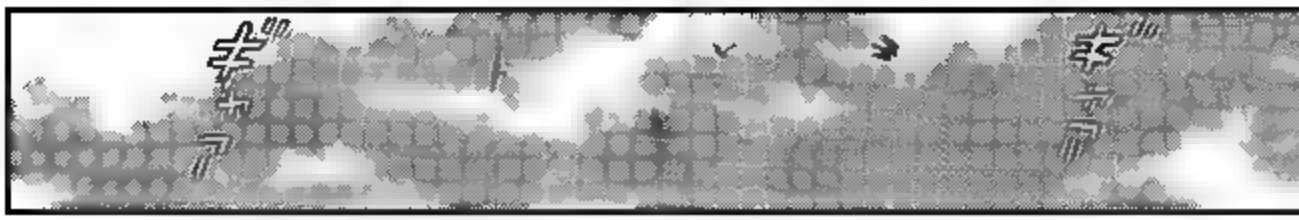
WAHOO!
BRO, POPS IS BACK!!

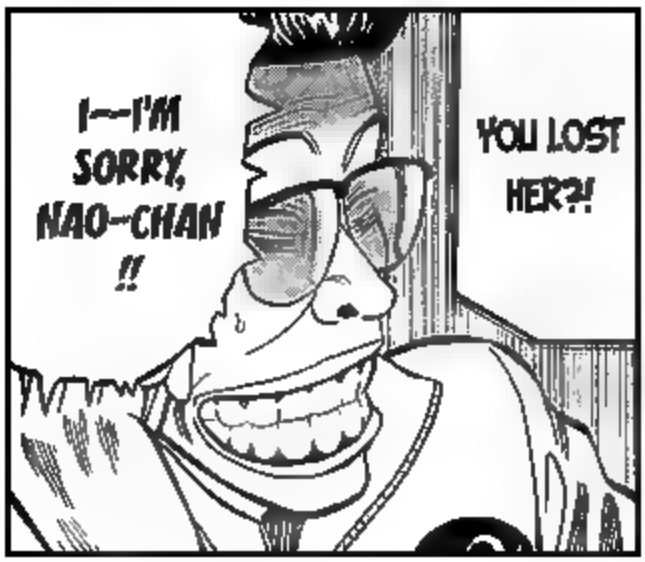
NAOMICHI, NICE THING YA GOT THERE.
スラリ
IT'S FREAKIN' HEAVY!!
A REAL SWORD.
GIVE IT HERE.

WHAT ABOUT THE GIRL?

BRO, POPS LEFT THAT IN MY HANDS. I OUGHTTA BE THE ONE CARRYIN' IT.

SHUUHEI OUGHTTA BE KEEPIN' AN EYE ON HER.
LEMME GIVE HIM A CALL.




I--I'M SORRY, NAO-CHAN !!
YOU LOST HER?!

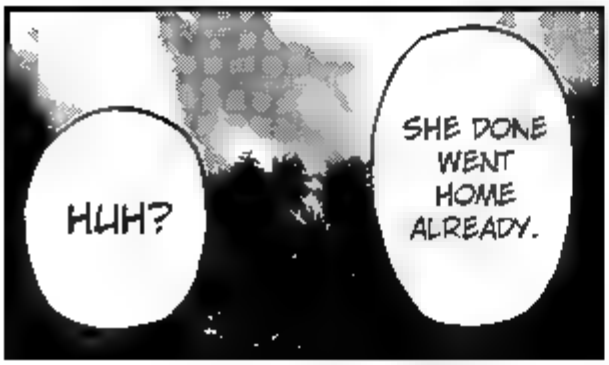
I LET MY EYES OFF HER FOR A SECOND, AND SHE DONE...
ビク ビク
W--WELL... ISHIDOU, SHE'S A WARY ONE.

SHE AIN'T COME BACK YET.
I'M STANDIN' OUT BY THE SANDBANK.

YOUR FRIEND'S MIGHTY USELESS.
YOU RETARD !!!

I THOUGHT A TON O' THINGS UP IN ADVANCE,
BUT AIN'T NOTHIN' GOIN' LIKE I EXPECTED. MY PLANS ARE WORTHLESS!

HUH? WHERE'S THE COURT LADY?


SHE DONE WENT HOME ALREADY.
HUH?

UMM.. WE AIN'T GOT MUCH TIME; LET'S HURRY TO THE INNER SHRINE.

SO YER FATHER GAVE HER SPECIAL DISPENSATION TO LEAVE EARLY.
SHE AIN'T YET 100%,

YOU AIN'T GIVIN' US ONE SLIVER OF TRUST!!
OR RATHER, IT'S BRO YOU AIN'T TRUS-TIN'
P-POPS...

SHE'S SAYING SOMETHING...

IS SHE CHANTING? OR SINGING?

I CAN'T MAKE OUT HIS WORDS CLEARLY.
BUT THEY HAVE A RHYTHMICAL SOUND TO THEM.
BUT STILL IT'S TAKING A LONG TIME
!!
COLLAPSE

TO STAY ALL NIGHT ON THIS CREEPY ISLAND?
DON'T'CHA THINK THAT'S CRAZY?

THEN GOOD THING WE GOT RID O' THAT SHITTY CUSTOM.

'PARENTLY, UP TILL THE START OF THE SHOWA ERA, THE PERSON IN CHARGE'D HAVE TO SPEND ALL NIGHT AT THE INNER SHRINE, KEEPIN' WATCH OVER THE OFFERIN' AND MEAL.

BUT STILL...
.....
ザッ
THIS MAP POPS DONE GAVE US'S KINDA VAGUE.
HIME-IWA
INNER SHRINE
ENTRANCE FORBIDDEN
DON'T TAKE THIS PATH
SANDBAR

HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
I'M FINE!
FUSHIMI-KUN, ARE YOU ALL RIGHT?
.....

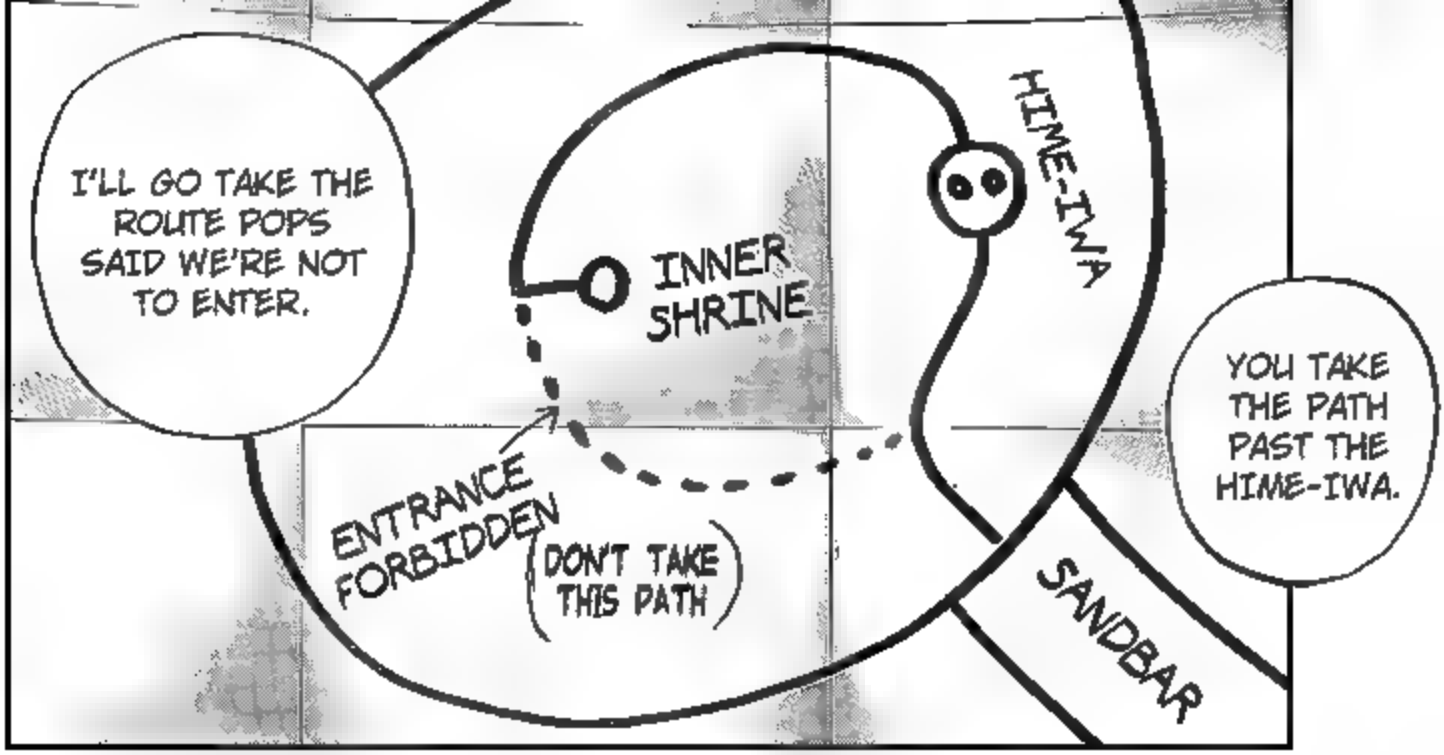
IN CASE OF AN EMERGENCY!
I'VE BEEN TRAINING MYSELF

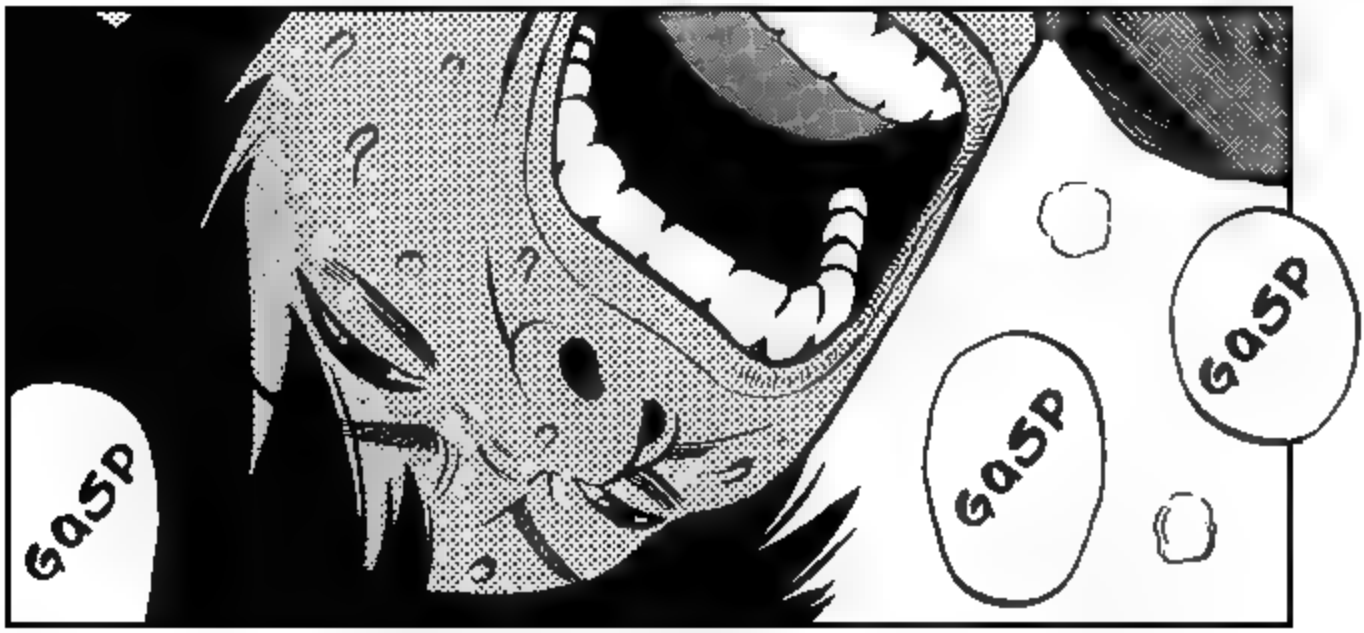
WAIT ONE SECOND!!
I'LL TAKE YOU TO YOUR ROOM!!
HOW FRUSTRATED I WAS BACK AT NISHIGAITSU'S RESIDENCE SPURRED ME TO ACT!
YES NISHIGUCHI-SAN COULD YOU GET IN FRONT OF ME AND GET THE DOOR?
ROGER!
ダラン
WAH!

FOR A WHILE, I'D EVEN WAKE UP IN THE MIDDLE OF THE NIGHT TO DRINK A WHEY PROTEIN DRINK.
WH-- WHAT'S THAT?
I'LL EXPLAIN LATER.

FUSHIMI-KUN, THIS ISN'T THE PATH WE TOOK TO GET HERE. IS THERE A PROBLEM?
WE'RE FINE. THIS IS THE PATH THOSE BROTHERS USED TO LEAVE YESTERDAY.
IT'S GOTTA BE A SHORTCUT BACK TO THE SANDBAR.
I HAVE A GOOD SENSE OF DIRECTION.
BE UNTO YOU, OH YE MYRIAD GODS
BE PURGED; BE CLEANSED; MAY ALL THAT IS GOOD
PISSED
PISSED
PISSED
PISSED
PISSED
PISSED
THEN I'LL GO BACK FIRST.
'KAY.

RING!
THE SANBAR'LL BE GONE 'FORE LONG, SO DON'T GO TAKIN' TOO LONG FINISHIN' UP HERE.
IT IS CUSTOMARY TO FINISH BY VISITIN' THE HIME-IWA BEFORE HEADIN' HOME.
スタ
スタ
SHUUHEI
People are leavin' the island one after another, but Ishidou (and her man) ain't passed by
WHAT'S HE DOIN', CASUALLY SENDIN' ME SOME PICTURE...
NAOMICHI, LET'S SPLIT INTO TWO GROUPS ON THE WAY HOME.


I'LL GO TAKE THE ROUTE POPS SAID WE'RE NOT TO ENTER.
INNER SHRINE
HIME-IWA
YOU TAKE THE PATH PAST THE HIME-IWA.
ENTRANCE FORBIDDEN
(DON'T TAKE THIS PATH)
SANDBAR


GASP
GASP
GASP
GASP

I GUESS I DIDN'T TRAIN ENOUGH.
ARE YOU ALL RIGHT?
GASP
SORRY. I NEED A BREAK.
GASP
GASP
GASP

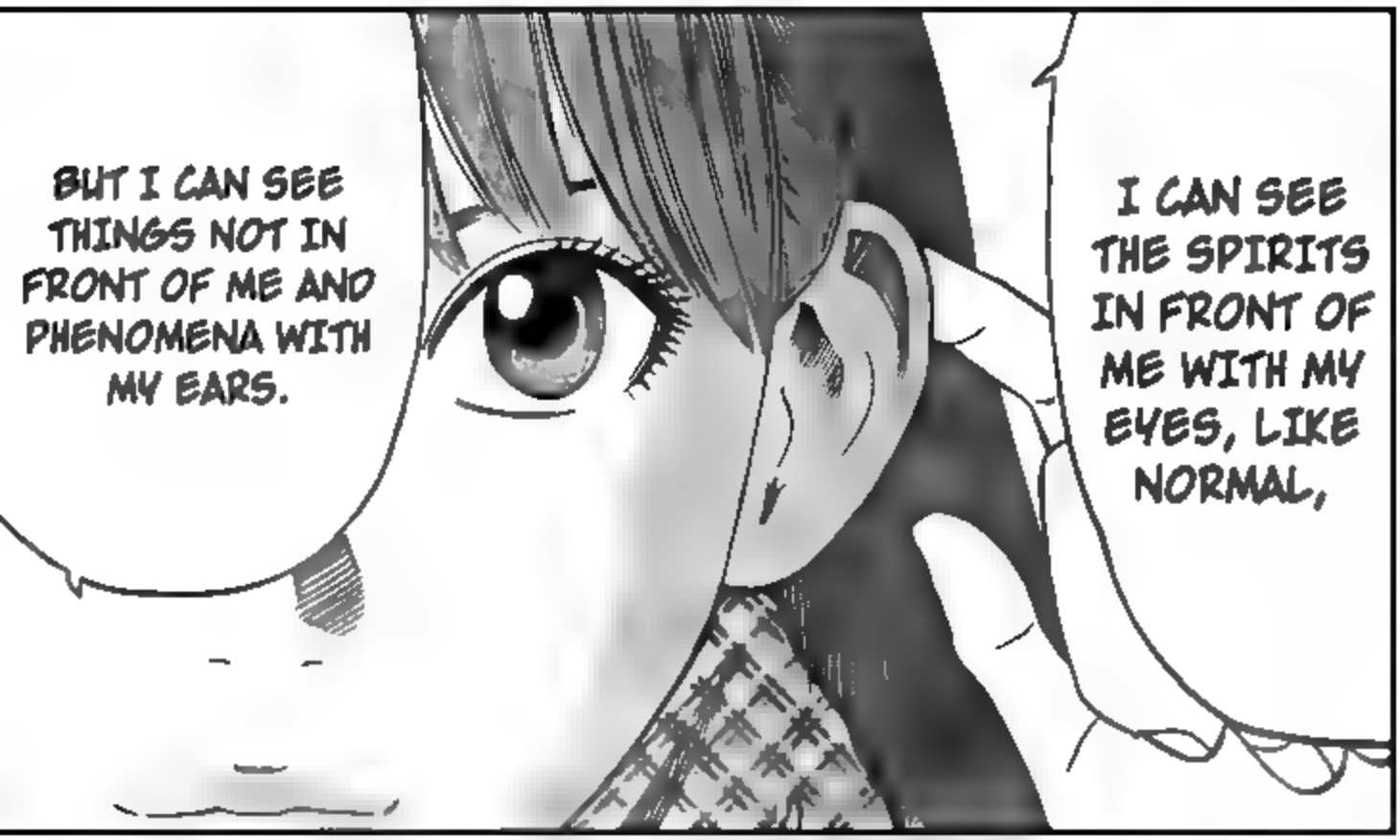
I CAN WALK NOW.
BY THE WAY... DID THAT GO WELL?
.....
YOU DON'T TRUST ME?
.....
N--NO, IT'S NOT THAT...
BUT A NORMAL GUY LIKE ME CAN'T SENSE ANY-THING.
IT'S YOUR LEFT EAR, RIGHT?
HUH?
スク

YOU PUT YOUR HAND UP AGAINST YOUR LEFT EAR.
YESTERDAY AND TODAY BOTH,

WELL DONE SEEING THAT.
.....

BUT IN TOKYO, I'M CERTAIN YOU PUT YOUR HAND UP AGAINST YOUR RIGHT EAR.

IT FEELS LIKE IT'S ENTERING THROUGH MY EAR, AND THEN I SEE IT WITH MY BRAIN.
I REALIZED I CAN SEE BETTER WITH MY LEFT.
"SEE"?
I MEAN, PEOPLE WHO DRAW MANGA ARE GOOD AT OBSERVING SUCH THINGS.


BUT I CAN SEE THINGS NOT IN FRONT OF ME AND PHENOMENA WITH MY EARS.
I CAN SEE THE SPIRITS IN FRONT OF ME WITH MY EYES, LIKE NORMAL,

IT'S HARD TO EXPLAIN INTUITIVELY.
W-WE'RE GETTING INTO TERRITORY AN AVERAGE GUY CAN'T UNDERSTAND, HUH.

!

SO LET'S GET...
WELL, THE PATH IN THE SAND'S DISAPPEA-RING,

クラ

AH.

グッ

YEAH
A—ARE YOU ALL RIGHT?

YEAH!
LET'S GO!

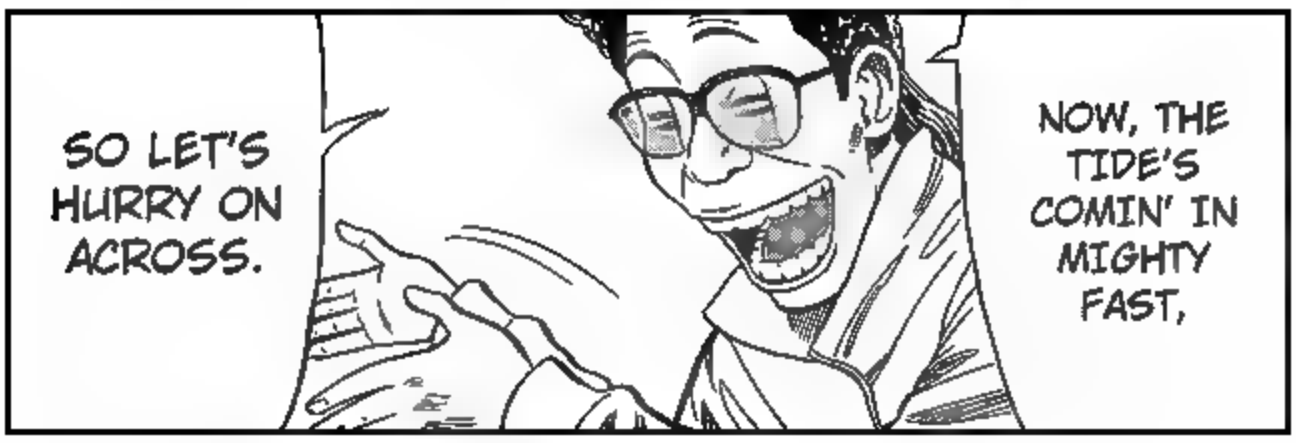
GIVE SHUUHEI A RING, TOO.

THEY'RE FLEEIN' RIGHT NOW TOWARDS THE SAND-BAR
NAO-MICHI, YA' THERE?

ドドド

OH, GOOD WORK TODAY.
YOU WAITIN' AROUND FOR NAO-MICHI?
GOOD WORK.
WASSUP? ROGER!
THEIR AGE, KIDS JUST WANNA PLAY
THEY WANTED TO SEE THE MOCHA BE THROWN, OR GO PLAY PACHINKO, OR SOMETHIN'...
NAO-CHAN AND HIROKI-KUN DONE GONE ON AHEAD.
NAH, NAH. I'VE BEEN WAITING FOR Y'ALL.
HUH ?!

IF THEY WENT HOME WITHOUT VISITIN' THE HIME-IWA, THEY'RE GONNA DONE GET CURSED.
THEY COULDN'T HAVE TAKEN THE FORBIDDEN PATH, RIGHT?
DID THEY PROPERLY TIDY EVERY-THIN' UP?


SO LET'S HURRY ON ACROSS.
NOW, THE TIDE'S COMIN' IN MIGHTY FAST,

OH, KID, THERE AIN'T NO NEED.
I'LL DO ONE LAST CHECK 'N MAKE SURE THERE AIN'T NO ONE STILL ON THE ISLAND.

THERE AIN'T NO ONE LEFT.
WE'RE THE LAST ONES.

ゾロ ゾロ
HUH? THAT SO?
NOW, WHY DON'T YOU COME HEAD HOME WITH US?

WE AIN'T COMIN' BACK HERE FOR SEVEN YEARS.

MY HIPS ARE HURTIN' UP A STORM.
WE GOT TONS TO CLEAN UP TOMORROW.
.....
THE HOSPITAL IS
I'M COMIN' BACK HERE AN HOUR FROM NOW.

ザザー

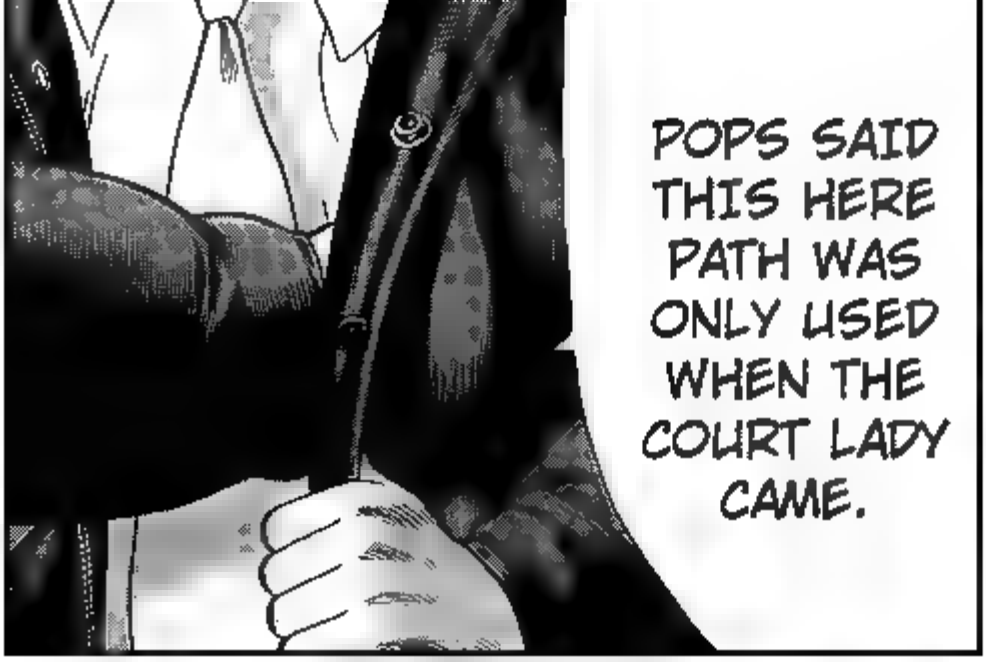
YEAH!
HUH?
HUH?
ISHIDOU-SAN, YOU ALL RIGHT?

HUFF
HUFF
HUFF

WE'VE ALMOST MADE IT TO THE SAND-BAR!!

!!

GIMME YOUR CELL!!
NAOMICHI, HIS CELL!
OUCH !!
I DONE LEFT IT AT THE HIRANO'S.
YOU LIAR!!
I AIN'T GOT ONE.
YOU TOO, ISHIDOU!!


POPS SAID THIS HERE PATH WAS ONLY USED WHEN THE COURT LADY CAME.

BELOW THE INNER SHRINE, SHE'D APPARENTLY SHARE A FAREWELL CUP WITH HER PARENTS.

!!

I BOUGHT ME THIS HERE TOY. FIGURED I'D GIVE IT A WHIRL!
J.K.P
A STUN GUN!!

YOU DONE ENTERED A FOR-BIDDEN PATH. YOU AIN'T GOT NO RIGHT TO COMPLAIN 'BOUT WHAT HAPPENS TO YOU.

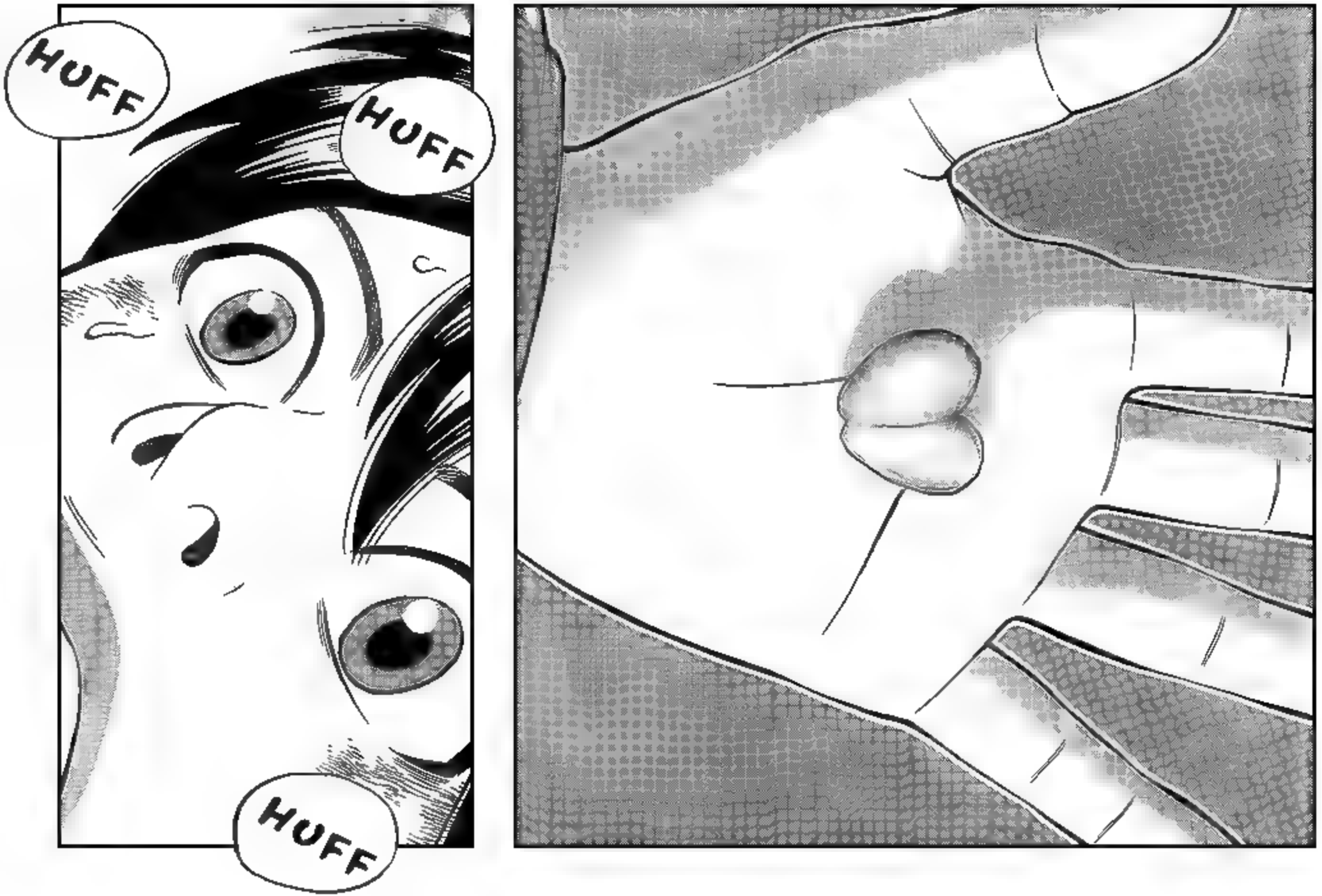
ISHIDOU.

YOU DON'T DO NOTHIN' TO FUSHIMI-KUN.
.....
WE'RE GOIN' TO THE SHRINE, OR THE BOULDER, OR... SOMWHERE.
FUSHIMI-KUN, ABSOLUTELY DO NOT MOVE FROM THIS SPOT.
THE BOULDER'S WAY CLOSER

NO MATTER WHAT...
DO NOT PEEK!

HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
I SKINNED MY KNEE..
I NEED A TISSUE..
!
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

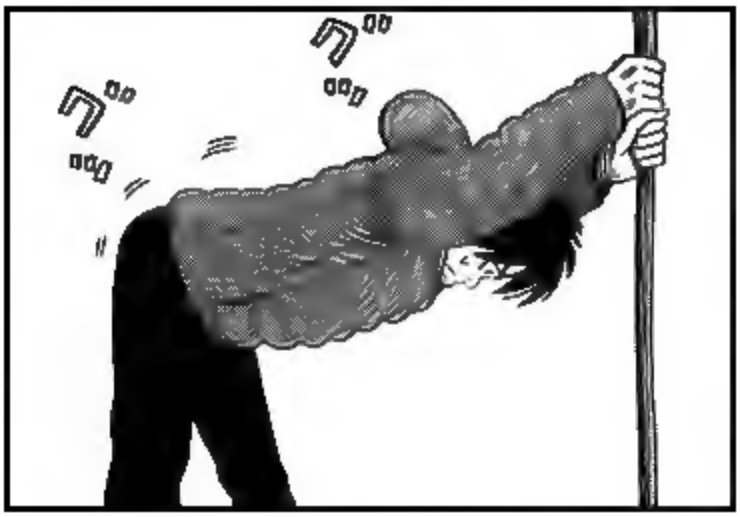
TAKE THIS AS YOUR SOUVE-NIR OF THE ISLAND.
I—I CAN'T! IT'S FORBIDDEN TO TAKE EVEN A SINGLE BRANCH, OR A BLADE OF GRASS, OR A PEBBLE!
WHAAT ?!!
WH—WHAT SORT OF LOGIC IS THAT?!!
HERE
DON'T WORRY. I'M SAYING IT'S FINE.
HUFF
HUFF


HUFF
HUFF
HUFF

TEXT: FEEL FREE TO USE ONE.
FIVE MINUTES

ご自由

ブォン
ブォン


ブォ
ブォ
ブォ

ドックン
ドックン
ドックン

ブォ
ブォ

ラーラー
恐怖に凍えた体を、強い想いが衝き動かす。
――走れ、伏見!!!!
RYCOLAA.COM